

## **ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ ФОРУМА**

Секция 1. Политические аспекты лингвистической безопасности.

Секция 2. Проблемы лингвистической безопасности в контексте современных глобализационных процессов.

Секция 3. Русский язык как иностранный: традиции и перспективы.

Секция 4. Русский мир в русском языке.

Секция 5. Языковые процессы в лингвополитическом измерении

Секция 6. Лингвистическая безопасность в аспекте перевода.

Секция 7. Психолого-педагогические проблемы реализации языковой политики России в системе образования.

Секция 8. Современные тенденции в методике обучения иностранным языкам как фактор реализации языковой политики государства.

### **Работа экспертных групп по направлениям:**

Филологические и смежные проблемы лингвистической безопасности;

Психолого-педагогические и методические аспекты лингвистической безопасности;

Лингвистическая безопасность в аспекте переводоведения;

Лингвистическая безопасность в аспекте воспитания языковой культуры граждан.

РКИ: традиции и перспективы;

Политические основы лингвистической безопасности.

# ПРОГРАММА

## 2-го МЕЖДУНАРОДНОГО НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ФОРУМА

### «ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА И ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ»

**25 СЕНТЯБРЯ**

|                      |                                                                                                                         |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>09.00 – 10.00</b> | Регистрация участников Форума.                                                                                          |
| <b>10.00 – 12.30</b> | Торжественное открытие международного образовательного форума.<br>Открытие научной конференции.<br>Пленарное заседание. |
| <b>12.30 – 13.20</b> | Перерыв на обед.                                                                                                        |
| <b>13.30 – 14.45</b> | Продолжение пленарного заседания.                                                                                       |
| <b>15.00 – 15.25</b> | Кофе-брейк.                                                                                                             |

**26 СЕНТЯБРЯ**

|                      |                                                                                                                                                                  |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10.00 – 12.30</b> | Секционные заседания.                                                                                                                                            |
| <b>12.30 – 13.20</b> | Перерыв на обед.                                                                                                                                                 |
| <b>13.20 – 14.00</b> | Выставка-презентация научных трудов ученых НГЛУ.                                                                                                                 |
| <b>14.00 – 15.00</b> | Мастер-классы, круглые столы.                                                                                                                                    |
| <b>13.30 – 15.00</b> | Международный фестиваль студенческой науки (презентации студенческих научных проектов и работ, деловые игры, конкурсы).                                          |
| <b>15.00 – 15.30</b> | Подведение итогов работы международного образовательного форума.<br>Заккрытие форума.                                                                            |
| <b>16.00 – 18.00</b> | Культурная программа: спектакль студенческого театра НГЛУ «ЛГУН» «Кое-что о том самом... и не только» ( <i>малый актовый зал, 1 корпус, 4 этаж, ауд. 1410</i> ). |

#### **Регламент работы:**

доклады на пленарном заседании – до 15 минут;  
сообщения на секции – до 10 минут;  
обсуждение докладов – 5-10 минут.

## 25 СЕНТЯБРЯ

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09.00 – 10.00 | Регистрация участников форума<br><i>г. Нижний Новгород, ул. Минина, 31А, 3 корпус НГЛУ, 5 этаж, холл Большого актового зала.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10.00 – 11.00 | <b>ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ФОРУМА</b><br><i>3 корпус НГЛУ, 5 этаж, Большой актовый зал.</i><br><b>Приветствия участникам форума.</b><br><br><i>Б.А. Жигалев, ректор НГЛУ, д-р пед. н., профессор</i><br><i>С.В. Лавров, министр иностранных дел Российской Федерации, постоянный член Совета Безопасности Российской Федерации</i><br><i>И.А. Комаров, полномочный представитель Президента Российской Федерации в Приволжском Федеральном округе</i><br><i>В.А. Никонов, председатель Комитета Государственной Думы Российской Федерации по образованию</i><br><i>М.А. Боровская, заместитель Министра науки и высшего образования Российской Федерации</i><br><i>Георгий, Митрополит Нижегородский и Арзамасский</i><br><i>В.Г. Шахназаров, заместитель министра образования, науки и молодежной политики Нижегородской области</i><br><i>Е.И. Мишина, председатель комитета внешнеэкономических и межрегиональных связей Администрации города Нижнего Новгорода</i><br><i>Н.М. Шумилков, депутат Законодательного Собрания Нижегородской области</i> |
|               | <b>ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ</b><br><i>3 корпус НГЛУ, 5 этаж, Большой актовый зал</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 11.00 – 11.15 | <b>Интернационализация науки и образования: векторы развития в системе НЛО.</b><br><i>Краева Ирина Аркадьевна, к. филол. н., доцент, ректор Московского государственного лингвистического университета (г. Москва, Россия).</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 11.15 – 11.30 | <b>Многоязычие как средство лингвистической безопасности.</b><br><i>Барышников Николай Васильевич, д-р пед. н., профессор, кавалер французского Ордена Академических пальм (г. Пятигорск, Россия).</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 11.30 – 11.45 | <b>Религиозный дискурс как поле межкультурного диалога.</b><br><i>Августин (Анисимов), Епископ Городецкий и Ветлужский, Правящий архиерей Городецкой Епархии Нижегородской Митрополии РПЦ</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.45 – 12.00 | <p><b>Концепции поли/мульти- и плюрилингвального обучения в отечественной и зарубежной языковой политике.</b></p> <p><i>Халяпина Людмила Петровна, д-р пед. н., профессор, заместитель директора по учебно-методической деятельности, председатель УМС Гуманитарного института Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого (г. Санкт-Петербург, Россия).</i></p>                         |
| 12.00 – 12.15 | <p><b>Кибербезопасность в современных международных отношениях и фейковые новости.</b></p> <p><i>Рольф Клауберг, приглашенный профессор Дипломатической академии МИД России, директор европейского центра «Интеркультура, развитие, инновации» (Швейцария).</i></p>                                                                                                                                            |
| 12.15 – 12.30 | <p><b>Немецко-пруссский креольский язык, или Как поживает немецкий язык в Германии.</b></p> <p><i>Эгон Хайн, Германская служба академических обменов (DAAD) (г. Бонн, Германия).</i></p>                                                                                                                                                                                                                       |
| 12.30 – 12.45 | <p><b>Язык в зеркале времени – взгляд практика.</b></p> <p><i>Барбара Лахгайн, почетный профессор НГЛУ</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 12.45 – 13.30 | <b>Перерыв на обед</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 13.30 – 13.45 | <p><b>Язык как основа сохранения национальной и культурной идентичности в международных отношениях.</b></p> <p><i>Маслакова-Клауберг Наталья Ивановна, к. полит. н., профессор, руководитель Центра публичной дипломатии, диалога мировых культур и религий, Дипломатическая академия МИД Российской Федерации. Руководитель «Международного дипломатического Форума» (г. Москва, Россия)</i></p>              |
| 13.45 – 14.00 | <p><b>Применение корпусов электронных текстов в педагогике и лингвистических исследованиях.</b></p> <p><i>Венсан Бенет (Vincent Benet), директор Центра франко-российских исследований</i></p>                                                                                                                                                                                                                 |
| 14.00 – 14.15 | <p><b>Полноязычный сайт «Национальные мифы России» как инструмент культурной дипломатии.</b></p> <p><i>Королева Светлана Борисовна, д-р филол. н, доцент кафедры преподавания русского языка как родного и иностранного;</i><br/> <i>Макшанцева Наталия Вениаминовна, д-р пед. н., профессор, заведующая кафедрой преподавания русского языка как родного и иностранного (г. Нижний Новгород, Россия).</i></p> |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>14.15 – 14.30</b></p> | <p><b>К вопросу о типологии культурного патриотизма в России и Греции от XIX века к современности: К. Леонтьев, Ф. Контоглу и др.</b></p> <p><i>Цыбенко Олег Павлович, к. ист. н., ст. науч. сотрудник Палеографического Института Образовательного Фонда Национального Банка Греции, лауреат международных конкурсов художественного перевода «Музыка перевода» (г. Афины, Греция)</i></p> |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**15.00 – 15.25. Кофе-брейк (3 корпус, 1 этаж, ауд. 3104)**

## 26 СЕНТЯБРЯ

|                      |                                                                                                                                                         |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10.00 – 12.30</b> | Секционные заседания.                                                                                                                                   |
| <b>12.30 – 13.20</b> | Перерыв на обед.                                                                                                                                        |
| <b>13.20 – 14.00</b> | Выставка-презентация научных трудов ученых НГЛУ.                                                                                                        |
| <b>14.00 – 15.00</b> | Мастер-классы, круглые столы.                                                                                                                           |
| <b>13.30 – 15.00</b> | Международный фестиваль студенческой науки (презентации студенческих научных проектов и работ, деловые игры, конкурсы).                                 |
| <b>15.00 – 15.30</b> | Подведение итогов работы международного образовательного форума.<br>Закрытие форума.                                                                    |
| <b>16.00 – 18.00</b> | Культурная программа: спектакль студенческого театра НГЛУ «ЛГУН» «Кое-что о том самом... и не только» (малый актовый зал, 1 корпус, 4 этаж, ауд. 1410). |

### СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ

#### СЕКЦИЯ 1. Политические аспекты лингвистической безопасности

1 корпус, 4 этаж, ауд. 1411

Модератор: д-р ист. н., проф. С.В. Устинкин

| Время         | Автор                                                                                                             | Вуз                                      | Тема выступления                                                                               |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 10.10 | Устинкин<br>Сергей Васильевич,<br>д-р ист. н., профессор,<br>декан ФМОЭУ                                          | НГЛУ<br>(г. Нижний<br>Новгород, Россия). | Государственная языковая политика в странах ОДКБ: тенденции развития                           |
| 10.10 – 10.20 | Морозова<br>Наталья Михайловна,<br>к. полит. н.,<br>доцент кафедры<br>международных<br>отношений и политологии    | НГЛУ<br>(г. Нижний<br>Новгород, Россия). | Проблема реализации языковой политики в национальных регионах ПФО                              |
| 10.20 – 10.30 | Коришунов<br>Дмитрий Сергеевич,<br>к. полит. н., доцент<br>кафедры международных<br>отношений и политологии       | НГЛУ<br>(г. Нижний<br>Новгород, Россия). | Лингвистический поворот в социальных науках и исследования проблем безопасности                |
| 10.30 – 10.40 | Колобова<br>Светлана Анатольевна,<br>д-р полит. н., профессор<br>кафедры международных<br>отношений и политологии | НГЛУ<br>(г. Нижний<br>Новгород, Россия). | Лингвистическая безопасность граждан как императив государственной политики современной России |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                        |  |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 10.40 –<br>10.50 | <p><i>Колобов<br/>Олег Алексеевич,<br/>д-р ист. н., профессор<br/>кафедры мировой<br/>дипломатии<br/>и международного права,<br/>заслуженный деятель науки<br/>РФ</i></p> <p><i>Хохлышева<br/>Ольга Олеговна,<br/>д-р ист. н., к. юр. н.,<br/>профессор,<br/>заведующая кафедрой<br/>мировой дипломатии<br/>и международного права</i></p> | <p><i>Нижегородский<br/>государственный<br/>университет<br/>им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i></p>                                                                                                                           | <p>Управляемый хаос<br/>в глобальном измерении и<br/>возможности укрепления<br/>лингвистической<br/>безопасности<br/>населения «русского<br/>мира» в конкретных<br/>условиях общепланетарной<br/>неопределенности.</p> |  |
| 10.50 –<br>11.00 | <p><i>Кувакова<br/>Ирина Михайловна,<br/>к. соц. н., профессор<br/>кафедры управления<br/>персоналом</i></p>                                                                                                                                                                                                                               | <p><i>Институт<br/>социальных наук<br/>(г. Москва, Россия)</i></p>                                                                                                                                                                                            | <p>Государственная языковая<br/>политика<br/>Российской Федерации</p>                                                                                                                                                  |  |
| 11.00 –<br>11.10 | <p><i>Рыжов<br/>Игорь Валерьевич,<br/>д-р ист. н., профессор,<br/>заведующий кафедрой<br/>истории и политики<br/>России,</i></p> <p><i>Рогожина<br/>Евгения Михайловна,<br/>к. полит. н., доцент<br/>кафедры международных<br/>отношений и политологии</i></p>                                                                             | <p><i>Институт<br/>международных<br/>отношений<br/>и мировой истории<br/>Нижегородского<br/>государственного<br/>университета им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия),</i></p> <p><i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i></p> | <p>Языковая политика<br/>и политические риски на<br/>примере арабских государств</p>                                                                                                                                   |  |
| 11.10 –<br>11.20 | <p><i>Рудакова<br/>Екатерина<br/>Константиновна,<br/>к. полит. н.,<br/>заведующая кафедрой<br/>международных<br/>отношений и политологии</i></p> <p><i>Уткина<br/>А.С.<br/>студент бакалавриата</i></p>                                                                                                                                    | <p><i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i></p>                                                                                                                                                                                                       | <p>Языковой фактор интеграции<br/>постсоветского пространства<br/>и проблемы безопасности</p>                                                                                                                          |  |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                            |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Самойлова<br/>Мария Павловна,<br/>к. ист. н.,<br/>заведующая кафедрой<br/>истории, регионоведения и<br/>журналистики</i>                                                                                                                             | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                                                                                                                                                                                                      | Реализация государственной<br>языковой политики<br>в преподавании в НГЛУ<br>курсов по истории                                                              |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Богданович<br/>Виктория Александровна,<br/>аспирант кафедры<br/>международных отношений<br/>и политологии</i>                                                                                                                                        | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                                                                       | Роль русского языка<br>в современных<br>международных отношениях                                                                                           |
| 11.40 –<br>11.50 | <i>Юдина<br/>Наталья Владимировна,<br/>д-р филол. н., профессор,<br/>директор</i><br><br><i>Селиверстова<br/>Оксана Александровна,<br/>к. филол. н., старший<br/>преподаватель кафедры<br/>иностранных языков<br/>профессиональной<br/>коммуникации</i> | <i>Финансовый<br/>университет при<br/>Правительстве<br/>Российской<br/>Федерации<br/>(Владимирский<br/>филиал)<br/>(г. Владимир,<br/>Россия)<br/>Владимирский<br/>государственный<br/>университет<br/>им. А.Г. и Н.Г.<br/>Столетовых<br/>(г. Владимир,<br/>Россия)</i> | Внешняя языковая политика<br>и лингвистическая<br>безопасность: конфликт<br>интересов или возможности<br>сотрудничества?                                   |
| 11.50 –<br>12.00 | <i>Шапошников<br/>Александр Андреевич,<br/>аспирант кафедры<br/>международных отношений<br/>и политологии</i>                                                                                                                                           | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                                                                       | Проблемы обеспечения<br>лингвистической<br>безопасности в странах<br>ОДКБ                                                                                  |
| 12.00 –<br>12.10 | <i>Волков<br/>Сергей Сергеевич,<br/>магистратура кафедры<br/>международных отношений<br/>и политологии</i>                                                                                                                                              | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                                                                       | Роль изучения русского<br>языка в международном<br>сотрудничестве России<br>и Китая                                                                        |
| 12.10 –<br>12.20 | <i>Бабушкин<br/>Владимир Алексеевич,<br/>магистратура кафедры<br/>международных отношений<br/>и политологии</i>                                                                                                                                         | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                                                                       | Лингвистические<br>и политико-психологические<br>особенности<br>информационной войны в<br>условиях глобализации                                            |
| 12.20 –<br>12.30 | <i>Стойкович<br/>Елица Радое,<br/>д-р филол. н., профессор</i>                                                                                                                                                                                          | <i>Университет<br/>г. Никшиче<br/>(Черногория)</i>                                                                                                                                                                                                                     | Историческая преемствен-<br>ность сербского языка<br>и кириллицы в Черногории.<br>Сербский язык и кириллица<br>сегодня<br>(социолингвистический<br>аспект) |

## СЕКЦИЯ 2. Проблемы лингвистической безопасности в контексте современных глобализационных процессов

1 корпус, 2 этаж, ауд. 1217

Модераторы:

д-р филос. н., проф. Е.П. Савруцкая, к. филос. н., доц. М.В. Федорова

| Время            | Автор                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Вуз                                               | Тема выступления                                                                       |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 –<br>10.10 | <i>Савруцкая<br/>Елизавета Петровна,<br/>д-р филос. н., профессор<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i><br><br><i>Семенов<br/>Дмитрий Владимирович,<br/>к. филос. н., доцент<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i> | Проблемы интеграции<br>мигрантов в европейскую<br>культуру: лингвистический<br>аспект  |
| 10.10 –<br>10.20 | <i>Федорова<br/>Марина Владимировна,<br/>к. филос. н., доцент<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                                         | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i> | Языковая идентификация и<br>безопасность миграционных<br>процессов в Европе            |
| 10.20 –<br>10.30 | <i>Кузнецова<br/>Елена Игоревна,<br/>д-р филос. н., профессор<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                                         | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>  | Информационная<br>безопасность социальной<br>среды в контексте проблем<br>глобализации |
| 10.30 –<br>10.40 | <i>Семенов<br/>Евгений Евгеньевич,<br/>к. полит. н., доцент<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                                           | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>  | Система диагностики<br>и мониторинга<br>в информационной политике<br>власти            |
| 10.40 –<br>10.50 | <i>Багровников<br/>Николай Адрианович,<br/>д-р филос. н., профессор<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                                   | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>  | Тема языковой безопасности<br>в произведениях<br>Вениамина Каверина                    |
| 10.50 –<br>11.00 | <i>Савченко<br/>Ирина Александровна,<br/>д-р соц. н., доцент<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                                          | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>  | Язык в контексте процессов<br>социокультурной интеграции<br>и дезинтеграции            |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                           |                                                                                                                   |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 –<br>11.10 | <i>Бикметова<br/>Татьяна Ивановна,<br/>к. филос. н., доцент<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                         | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                          | Логический аспект проблемы<br>лингвистической<br>безопасности                                                     |
| 11.10 –<br>11.20 | <i>Краева<br/>Ольга Леонтьевна,<br/>д-р филос. н., профессор<br/>кафедры философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                                        | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                          | Язык и проблема смыслов в<br>русской философии                                                                    |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Никитин<br/>Александр Всеволодович,<br/>к. юр. н., доцент,<br/>заведующий<br/>кафедрой философии,<br/>социологии и теории<br/>социальной коммуникации</i>                                                                                                                       | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                          | Языковая политика<br>российского государства и ее<br>реализация правовыми<br>средствами и методами                |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Эйтаро Хираи<br/>(Eitaro Hirai),<br/>ассистент кафедры<br/>восточных и европейских<br/>языков</i>                                                                                                                                                                               | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                          | Языковая политика Японии<br>в эпоху императорского<br>правления                                                   |
| 11.40 –<br>11.50 | <i>Аруноаст Парит</i>                                                                                                                                                                                                                                                              | <i>Санкт-<br/>Петербургский<br/>государственный<br/>университет<br/>(г. Санкт-<br/>Петербург, Россия)</i> | Отношения к слову<br>«интеллект» в русском<br>сознании (анализ<br>анкетирования русских,<br>проживающих в России) |
| 11.50 –<br>12.00 | <i>Полякова<br/>Светлана Валентиновна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры английского языка<br/>и межкультурной<br/>коммуникации</i><br><br><i>Гриценко<br/>Елена Александровна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры английского языка<br/>и межкультурной<br/>коммуникации</i> | <i>г. Пермь, Россия</i>                                                                                   | The PSU Intercultural<br>Collaboration with<br>Partner-Universities<br>in Teaching LSP                            |

**СЕКЦИЯ 3. Русский язык как иностранный:**  
**традиции и перспективы**  
*3 корпус, 2 этаж, ауд. 3217*

Модератор: д-р пед. н., проф. Н.В. Макшанцева

| <b>Время</b>  | <b>Автор</b>                                                                                                                                                                               | <b>Вуз</b>                                                                                                                          | <b>Тема выступления</b>                                                                        |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 10.10 | <i>Жилина<br/>Ольга Александровна,<br/>профессор<br/>кафедры русского языка</i>                                                                                                            | <i>Университет<br/>Таммасат<br/>(г. Бангкок, Таиланд)</i>                                                                           | Интенсивный курс разговорного русского языка для начинающих                                    |
| 10.10 – 10.20 | <i>Зыонг Куок Кыонг,<br/>д-р филол. н., доцент,<br/>проректор</i>                                                                                                                          | <i>Данангский<br/>государственный<br/>университет<br/>иностранных языков<br/>(г. Дананг, Вьетнам)</i>                               | Особенности изучения русского языка во Вьетнаме на современном этапе: лексикологический аспект |
| 10.20 – 10.30 | <i>Касич Лариса,<br/>преподаватель школы<br/>Бабенбергерринг</i>                                                                                                                           | <i>Babenbergerring.<br/>School in Wiener<br/>Neustadt, Austria<br/>(г. Винер-Нойштадт,<br/>Австрия)</i>                             | Имидж русского языка среди австрийских школьников: мифы, стереотипы и влияние СМИ              |
| 10.30 – 10.40 | <i>Катышевцева<br/>Елена Валерьевна,<br/>к. ист. н., приглашенный<br/>профессор</i><br><br><i>Катышевцева<br/>Л.И.,<br/>Сотрудник архива Корейской<br/>войны при Университете<br/>Корё</i> | <i>Университет<br/>Зюитан<br/>(Вьетнам)</i><br><br><i>Университет Корё<br/>(Korea University)<br/>(г. Сеул,<br/>Южная Корея)</i>    | Русский язык в Южной Корее как основа межкультурного диалога                                   |
| 10.40 – 10.50 | <i>Ковалёва<br/>Алёна Юрьевна,<br/>преподаватель отделения<br/>образовательных программ<br/>для иностранных граждан<br/>(ОДОПИГ)</i>                                                       | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                    | Фреймовая технология в преподавании РКИ                                                        |
| 10.50 – 11.00 | <i>Маринина<br/>Юлия Анатольевна,<br/>к. филол. н., доцент кафедры<br/>русской и зарубежной<br/>филологии</i>                                                                              | <i>Нижегородский<br/>государственный<br/>педагогический<br/>университет имени<br/>Козьмы Минина<br/>(Мининский<br/>университет)</i> | Роль лингвокультурологического подхода в методике преподавания русского языка как иностранного |
| 11.00 – 11.10 | <i>Овсепян<br/>Ани Давитовна,<br/>магистрант программы РКИ</i>                                                                                                                             | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                    | Изучение русского языка за рубежом и формирование позитивного образа России                    |

|                  |                                                                                                                            |                                                                                                                          |                                                                                                                     |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.10 –<br>11.20 | <i>Панкова<br/>Ирина Михайловна,<br/>к. филол. н., кафедра № 17<br/>(русский язык)</i>                                     | <i>Военная академия<br/>материально-<br/>технического<br/>обеспечения<br/>имени А.В. Хрулёва<br/>(г. Москва, Россия)</i> | Развитие коммуникативной компетенции при обучении русскому языку иностранных специалистов                           |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Чусуван Критсада,<br/>аспирант НГЛУ</i>                                                                                 | <i>Тайланд</i>                                                                                                           | Словообразование в русском языке: русский и иностранный префиксоид + слово (в процессе преподавания и изучения РКИ) |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Шибаета<br/>Наталья Борисовна,<br/>ассистент кафедры<br/>преподавания русского языка<br/>как родного и иностранного</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                                                        | Государственная система тестирования в России и Китае                                                               |

## Секция 4. Русский мир в русском языке

4 корпус, 1 этаж, ауд. 4103

Модераторы:

д-р филол. н., доц. С.Б. Королева, к. филол. н., доц. Т.Д. Маркова

| Время         | Автор                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Вуз                                                                                                                                                                   | Тема выступления                                                                                                                                                              |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 10.10 | Дудова<br>Людмила Васильевна,<br>к. филол. н., председатель<br>координационного совета<br>Общероссийской<br>общественной организации<br>«Ассоциация учителей<br>литературы и русского<br>языка», профессор кафедры<br>филологического<br>образования, почетный<br>работник высшей школы,<br>член Совета по русскому языку<br>при Президенте РФ,<br>член Совета по учебникам при<br>Министерстве образования и<br>науки Российской Федерации | Московский<br>Институт<br>открытого<br>образования<br>(г. Москва, Россия)                                                                                             | Родной язык в российской школе как средство обеспечения единства российской нации: размышления по итогам опроса общественного мнения Общественной палаты Российской Федерации |
| 10.10 – 10.20 | Аверьянова<br>Юлия Юрьевна,<br>ассистент кафедры<br>преподавания русского языка<br>как родного и иностранного                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | НГЛУ<br>(г. Нижний Новгород,<br>Россия)                                                                                                                               | Иноязычные<br>вкрапления: источник<br>обогащения или признак<br>бедности?                                                                                                     |
| 10.20 – 10.30 | Биктеева<br>Лолита Рафаиловна,<br>к. пед. н., доцент, заведующая<br>кафедрой истории и культуры,<br>иностранных языков,<br>директор                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Центр<br>международного<br>образования<br>и сотрудничества<br>Нижегородской<br>государственной<br>сельскохозяйственной<br>академии<br>(г. Нижний<br>Новгород, Россия) | Русский язык – язык<br>дружбы<br>и взаимопонимания                                                                                                                            |
| 10.30 – 10.40 | Богачева<br>Анна Валерьевна,<br>к. пед. н., доцент кафедры<br>преподавания русского языка<br>в других языковых средах                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Нижегородский<br>государственный<br>университет им.<br>Н.И. Лобачевского<br>(г. Нижний<br>Новгород, Россия)                                                           | Нормативность речи в<br>современном обществе<br>как одна из актуальных<br>проблем экологии языка                                                                              |
| 10.40 – 10.50 | Иванова<br>Ольга Валерьевна,<br>к. филол. н., доцент кафедры<br>преподавания русского языка как                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | НГЛУ<br>(г. Нижний Новгород,<br>Россия)                                                                                                                               | Нижегородские имена<br>собственные: словарь по<br>культуре речи                                                                                                               |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | <i>родного и иностранного</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                            |
| 10.50 –<br>11.00 | <i>Кузьмина<br/>Маргарита Игоревна,<br/>к. филол. н., доцент кафедры<br/>преподавания русского языка<br/>как родного и иностранного</i>                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                                                       | Тишина<br>как аксиологическая<br>характеристика русского<br>монастыря в очерках<br>И.С. Шмелева «Старый<br>Валаам» и<br>В.И. Немировича-<br>Данченко<br>«Мужицкая обитель» |
| 11.00 –<br>11.10 | <i>Макшанцева<br/>Наталья Вениаминовна,<br/>д-р пед. н., профессор, заведую-<br/>щая кафедрой преподавания<br/>русского языка как родного<br/>и иностранного, заведующая<br/>отделом дополнительных<br/>образовательных программ<br/>для иностранных граждан<br/>(ОДОПИГ)<br/><br/>Поршневa<br/>Елена Рафаэлевна,<br/>д-р пед. н., профессор кафедры<br/>теории и практики<br/>французского языка и перевода</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                        | Преподавание русского<br>языка как родного в<br>межкультурном аспекте                                                                                                      |
| 11.10 –<br>11.20 | <i>Макшанцева<br/>Анна Львовна,<br/>преподаватель отделения<br/>образовательных программ<br/>для иностранных граждан<br/>(ОДОПИГ)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                        | Региональная картина<br>мира как отражение<br>национальной культуры                                                                                                        |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Маринова<br/>Елена Вячеславовна,<br/>д-р филол. н., профессор<br/>кафедры современного<br/>русского языка<br/>и общего языкознания</i>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>Нижегородский<br/>государственный<br/>университет им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i> | Социокультурные<br>аспекты неологизации<br>лексики Рунета                                                                                                                  |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Маркова<br/>Татьяна Дамировна,<br/>к. филол. н., доцент кафедры<br/>преподавания русского языка<br/>как родного и иностранного</i>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                                                       | Лингвокультурный код в<br>аспекте проблем<br>глобализации                                                                                                                  |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Рацибурская<br/>Лариса Викторовна,<br/>д-р филол. н., профессор,<br/>заведующая кафедрой<br/>современного русского языка и</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>Нижегородский<br/>государственный<br/>университет им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний Новгород,</i>             | Культурно-нормативные<br>аспекты современного<br>медийного<br>словотворчества                                                                                              |

|                  | <i>общего языкознания</i>                                                                                                                                                                             | <i>Россия)</i>                                                                 |                                            |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 11.40 –<br>11.50 | <i>Карпова<br/>Ольга Михайловна,<br/>д-р филол. н., профессор,<br/>заведующая кафедрой<br/>английской филологии, советник<br/>ректора по связям<br/>с общественностью<br/>и воспитательной работе</i> | <i>Ивановский<br/>государственный<br/>университет<br/>(г. Иваново, Россия)</i> | Словари русского языка<br>в эпоху Интернет |

## Секция 5. Языковые процессы в лингвополитическом измерении

3 корпус, 3 этаж, ауд. 3314

Модераторы:

д-р филол. н., проф. Н.А. Голубева, д-р филол. н., проф. В.А. Тырыгина

| Время         | Автор                                                                                                                                                         | Вуз                                                                                                                                              | Тема выступления                                                                                           |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 10.10 | <i>Голубева<br/>Надежда Александровна,<br/>д-р филол. н., профессор ка-<br/>федры теории<br/>и практики немецкого языка</i>                                   | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                 | Прологомены<br>к лингвистике молчания                                                                      |
| 10.10 – 10.20 | <i>Глуценко<br/>Олеся Анатольевна,<br/>д-р филол. н., доцент,<br/>профессор кафедры<br/>журналистики<br/>и медиакоммуникаций</i>                              | <i>Северо-Западный<br/>институт<br/>управления<br/>(г. Санкт-<br/>Петербург, Россия)</i>                                                         | Применение<br>манипулятивных<br>технологий<br>при описании образа<br>чиновника в медийном<br>тексте        |
| 10.20 – 10.30 | <i>Ефремов<br/>Валерий Анатольевич,<br/>д-р филол. н., доцент,<br/>профессор кафедры<br/>русского языка</i>                                                   | <i>Российский<br/>государственный<br/>педагогический<br/>университет<br/>им. А.И. Герцена<br/>(г. Санкт-<br/>Петербург, Россия)</i>              | Этнические стереотипы<br>и язык вражды                                                                     |
| 10.30 – 10.40 | <i>Сержанова<br/>Жанна Александровна,<br/>к. филол. н., доцент,<br/>заведующая кафедрой<br/>лингвистики, теории<br/>и практики перевода</i>                   | <i>Сибирский<br/>государственный<br/>университет науки и<br/>технологий<br/>им. академика<br/>М.Ф. Решетнева<br/>(г. Красноярск,<br/>Россия)</i> | Языковая политика<br>и религиозный контекст<br>сохранения немецкого<br>языка (на примере<br>немцев Сибири) |
| 10.40 – 10.50 | <i>Торопкина<br/>Валентина Александровна,<br/>аспирант кафедры<br/>современного русского<br/>языка и общего языкознания</i>                                   | <i>Нижегородский<br/>государственный<br/>университет им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                          | Коммуникативно-<br>нормативная специфика<br>словотворчества<br>в Интернет-дискурсе                         |
| 10.50 – 11.00 | <i>Ширяева<br/>Татьяна Александровна,<br/>д-р филол. н., профессор,<br/>заведующая кафедрой<br/>английского языка<br/>и профессиональной<br/>коммуникации</i> | <i>Пятигорский<br/>государственный<br/>университет<br/>(г. Пятигорск,<br/>Россия)</i>                                                            | Глобальный английский<br>язык в контексте идей<br>лингвистической<br>экологии                              |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                 |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.00 –<br>11.10 | <i>Ванчикова<br/>Елена Анатольевна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории и практики<br/>французского языка</i>                                                                                                                                                                                    | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                               | Синтаксема как<br>объединяющее звено<br>между синтаксическим<br>концептом и<br>структурной схемой<br>предложения                |
| 11.10 –<br>11.20 | <i>Никонова<br/>Жанна Викторовна,<br/>д-р филол. н., доцент,<br/>проректор по учебно-<br/>воспитательной<br/>работе, профессор<br/>кафедры теории<br/>и практики немецкого языка</i><br><br><i>Соловьева<br/>Екатерина Вячеславовна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры<br/>зарубежной лингвистики</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i><br><br><i>Институт<br/>филологии и<br/>журналистики,<br/>Нижегородский<br/>государственный<br/>университет им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i> | Лингвокультурные<br>особенности немецкого<br>политического дискурса<br>(на примере текстов<br>выступлений членов<br>Бундестага) |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Ножевникова<br/>Елена Геннадьевна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры английской<br/>филологии</i><br><br><i>Формозов<br/>Сергей Борисович,<br/>студент 5 курса</i>                                                                                                                                 | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                               | «Рунглиш»<br>в языковой среде<br>современной России                                                                             |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Жарёнова<br/>Наталья Вячеславовна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории<br/>и практики<br/>немецкого языка</i>                                                                                                                                                                                 | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                               | Особенности<br>лингвистической<br>политики Швейцарии                                                                            |
| 11.40 –<br>11.50 | <i>Жиганова<br/>Анна Владимировна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры английского языка<br/>и профессиональной<br/>коммуникации</i>                                                                                                                                                                    | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                               | О некоторых<br>особенностях<br>современных новостных<br>сообщений                                                               |
|                  | <i>Смирнова<br/>Татьяна Петровна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории<br/>и практики<br/>немецкого языка</i>                                                                                                                                                                                     | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                                                                               | Из опыта современных<br>языковых практик<br>немецкоязычных стран:<br>гендерный аспект                                           |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                               |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.50 –<br>12.00  | <i>Тырыгина<br/>Валентина Алексеевна,<br/>д-р филол. н., профессор<br/>кафедры английской<br/>филологии</i>                                                                                                                                                          | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                    | Глобализационные<br>индексы в этнической<br>идентичности                                                                                      |
| 12.00. –<br>12.10 | <i>Михайлова<br/>Евгения Владимировна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории и практики<br/>перевода</i><br><br><i>Солодова<br/>Елена Станиславовна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры иностранных<br/>языков</i><br><br><i>Мелека<br/>Виктория Юрьевна</i> | <i>Институт<br/>общественных наук<br/>и международных<br/>отношений<br/>Севастопольского<br/>государственного<br/>университета<br/>(г. Севастополь,<br/>Россия)</i> | Особенности<br>модификаций<br>фразеологизмов<br>в англоязычных версиях<br>Корана                                                              |
| 12.10 –<br>12.20  | <i>Кабанова<br/>Ирина Николаевна,<br/>к. филол. н., доцент,<br/>заведующая кафедрой<br/>английской филологии</i><br><i>Колобова<br/>И.С.,<br/>магистрант 3 курса</i>                                                                                                 | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                    | Язык военного<br>конфликта в контексте<br>лингвистической<br>безопасности                                                                     |
| 12.20 –<br>12.30  | <i>Прокопьева<br/>Надежда Николаевна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории<br/>и практики немецкого языка</i><br><br><i>Матвеева<br/>Ирина Владимировна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории<br/>и практики немецкого языка</i>                       | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                                                    | Аксиологическая<br>лексика как фактор<br>внутренней речевой<br>безопасности<br>(на материале<br>немецкоязычного<br>политического<br>дискурса) |

## СЕКЦИЯ 6. Лингвистическая безопасность в аспекте перевода

4 корпус, Зэтаж, ауд. 4304

Модераторы:

д-р филол. н., проф. В.В. Сдобников, к. филол. н., доц. М.Б. Чиков

| Время         | Автор                                                                                                                              | Вуз                                                                                       | Тема выступления                                                                                                                                 |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 10.10 | <i>Эгон Хайн (Egon Hein),<br/>лектор</i>                                                                                           | <i>Германская<br/>служба<br/>академических<br/>обменов (DAAD)<br/>(г. Бонн, Германия)</i> | Смешанный язык как пример языковой деградации в постглобалистском мире                                                                           |
| 10.10 – 10.20 | <i>Бажайкин<br/>Николай Евдокимович,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теории<br/>и практики немецкого языка<br/>и перевода</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                         | Устранение рисков при переводе специальных текстов с немецкого языка на русский                                                                  |
| 10.20 – 10.30 | <i>Баландина<br/>Дарья Александровна,<br/>фак-т устного<br/>и письменного перевода</i>                                             | <i>Университет Монса<br/>(UMONS)<br/>(г. Монс, Бельгия)</i>                               | Университет как связующее звено между академическим миром и региональной экономикой: программный подход к преподаванию русского языка и перевода |
| 10.20 – 10.30 | <i>Коротина<br/>Екатерина Викторовна,<br/>магистратура «Перевод и<br/>дидактика перевода»</i>                                      | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                          | Способы достижения эквивалентности при переводе дипломатической документации                                                                     |
| 10.30 – 10.40 | <i>Кохан<br/>Надежда Александровна,<br/>к. филол. н., доцент кафедры<br/>английского языка<br/>переводческого фак-та</i>           | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                          | Демократизация языка современной христианской проповеди                                                                                          |
| 10.40 – 10.50 | <i>Кузьмин<br/>Роберт Алексеевич,<br/>ассистент кафедры<br/>английского языка<br/>переводческого фак-та</i>                        | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                          | Обучение будущих переводчиков навыку актуального членения высказывания как инструменту предупреждения смысловых ошибок                           |
| 10.50 – 11.00 | <i>Лешиканова<br/>Елена Олеговна,<br/>магистратура кафедры<br/>теории и практики<br/>французского языка<br/>и перевода</i>         | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                          | Роль переводческих глоссариев на микро- и макроуровне в обеспечении лингвистической безопасности                                                 |

|                  |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                   |                                                                                                                                                                        |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11.10 –<br>11.20 | <i>Петрова<br/>Ольга Владимировна,<br/>к. филол. н., доцент кафедры<br/>теории и практики<br/>английского языка<br/>и перевода, профессор</i>                                                            | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Влияние компьютерного<br>перевода<br>на устойчивость<br>национального<br>геополитического кода                                                                         |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Плаутина<br/>Наталья Юрьевна,<br/>ассистент кафедры<br/>английского языка и перевода</i>                                                                                                              | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Агрессивное<br>невербальное поведение<br>мужчин и женщин<br>(на примере английского<br>языка)                                                                          |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Сдобников<br/>Вадим Витальевич,<br/>д-р филол. н., профессор,<br/>заведующий кафедрой<br/>теории и практики<br/>английского языка и перевода</i>                                                      | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                                 | «Расширение смыслов» в<br>медиа-дискурсе, или<br>Еще одно препятствие<br>успешной коммуникации                                                                         |
| 11.40 –<br>11.50 | <i>Чиков<br/>Максим Борисович,<br/>к. филол. н., доцент,<br/>заведующий кафедрой<br/>теории и практики<br/>немецкого языка и перевода</i>                                                                | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия).</i>                                                 | Современные вопросы<br>перевода и дидактики:<br>функциональный<br>подход, лингвистическая<br>теория, работа<br>с проблемными текстами                                  |
| 11.50 –<br>12.00 | <i>Шурыгина<br/>Ольга Васильевна,<br/>к. психол. н., доцент кафедры<br/>теории и практики<br/>немецкого языка и перевода<br/><br/>Федотова Юлия,<br/>магистратура «Перевод и<br/>дидактика перевода»</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Психологическая<br>готовность переводчика<br>к работе<br>в конфликтных<br>условиях                                                                                     |
| 12.00 –<br>12.10 | <i>Ястремская<br/>Инна Григорьевна,<br/>ассистент кафедры теории<br/>и практики немецкого языка<br/>и перевода</i>                                                                                       | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Вторичная номинация<br>немецких<br>цветообозначений<br>в социально-<br>политическом дискурсе                                                                           |
| 12.20 –<br>12.30 | <i>Розанова<br/>Ирина Львовна,<br/>старший преподаватель</i>                                                                                                                                             | <i>Московский<br/>государственный<br/>лингвистический<br/>университет<br/>(г. Москва, Россия)</i> | Развитие<br>профессиональных<br>навыков у студентов-<br>переводчиков младших<br>курсов с применением<br>современных<br>аудиовизуальных<br>и компьютерных<br>технологий |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                   |                                                                                                |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.30 –<br>12.40 | <i>Шокина<br/>Ирина Михайловна,<br/>к. филол. н., доцент,<br/>начальник управления<br/>международного<br/>сотрудничества<br/>и интернационализации,<br/>руководитель программы<br/>подготовки к квалификаци-<br/>онным экзаменам ООН</i> | <i>Московский<br/>государственный<br/>лингвистический<br/>университет<br/>(г. Москва, Россия)</i> | Программа подготовки к<br>квалификационным<br>экзаменам ООН<br>в МГЛУ: традиции и<br>инновации |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

## СЕКЦИЯ 7. Психолого-педагогические проблемы реализации языковой политики России в системе образования

1 корпус, 2 этаж, ауд. 1302

Модераторы:

д-р пед. н., проф. Е.Н. Дмитриева, д-р психол. н., проф. Г.В. Сорокоумова

| Время         | Автор                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Вуз                                                                                               | Тема выступления                                                                                         |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 10.10 | <i>Дмитриева<br/>Елена Николаевна,<br/>д-р пед. н., профессор кафедр<br/>методики преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>                                                                                                                                                             | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Профессиональная подготовка преподавателя иностранного языка в вузе в контексте ФГОС высшего образования |
| 10.10 – 10.20 | <i>Сорокоумова<br/>Галина Вениаминовна,<br/>д-р психол. н., профессор<br/>кафедры методики<br/>преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>                                                                                                                                                | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Возможности психологического тренинга в профилактике и преодолении студентами коммуникативных барьеров   |
| 10.20 – 10.30 | <i>Пыхина<br/>Наталья Владимировна,<br/>к. пед. н., доцент кафедры<br/>методики преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>                                                                                                                                                               | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Поликультурное воспитание подростков средствами иностранного языка                                       |
| 10.30 – 10.40 | <i>Бурова<br/>Ирина Владимировна,<br/>к. пед. н., доцент кафедры<br/>методики преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i><br><br><i>Федосеева<br/>Ольга Игоревна,<br/>к. психол. н., доцент<br/>кафедры методики<br/>преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                  | Внедрение инновационных педагогических технологий как средства реализации языковой политики государства  |
| 10.40 – 10.50 | <i>Гусейнова<br/>Иннара Алиевна,<br/>д-р филол. н., доцент,<br/>проректор<br/>по научной работе</i>                                                                                                                                                                                                                | <i>Московский<br/>государственный<br/>лингвистический<br/>университет<br/>(г. Москва, Россия)</i> | Специфика реализации языковой политики в институциональной среде                                         |

|                  |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                             |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.50 –<br>11.00 | <i>Багиян<br/>Александр Юрьевич,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры теоретической<br/>лингвистики и практики<br/>межкультурного общения</i>     | <i>Пятигорский<br/>государственный<br/>университет<br/>(г. Пятигорск,<br/>Россия)</i>                                                 | Профессиональная<br>идентичность<br>как интегральный<br>компонент<br>государственной<br>языковой политики                                                                                   |
| 11.10 –<br>11.20 | <i>Шимичев<br/>Алексей Сергеевич,<br/>к. пед. н., доцент кафедры<br/>теории и практики<br/>французского языка</i>                                 | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                      | Иноязычное<br>образование как фактор<br>развития творческой<br>активности<br>будущего учителя<br>иностранного языка                                                                         |
| 11.20 –<br>11.30 | <i>Татаурова<br/>Екатерина Михайловна,<br/>ассистент кафедры<br/>методики преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>    | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                      | Коммуникативный<br>тренинг в старшей школе<br>как средство<br>формирования<br>готовности<br>к осуществлению<br>межкультурного<br>общения                                                    |
| 11.30 –<br>11.40 | <i>Панченко<br/>Юрий Юрьевич,<br/>ассистент кафедры<br/>восточных и европейских<br/>языков</i>                                                    | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                      | Электронная<br>коммуникативная<br>проектная деятельность<br>как одно из средств<br>развития у обучающихся<br>готовности<br>к позитивному<br>межличностному<br>и межнациональному<br>общению |
| 11.40 –<br>11.50 | <i>Фортулатова<br/>Вера Алексеевна,<br/>д-р филол. н., профессор<br/>культурологии, кафедра<br/>культуры и психологии<br/>предпринимательства</i> | <i>Институт<br/>экономики и<br/>предприниматель-<br/>ства<br/>ННГУ им.<br/>Н.И. Лобачевского<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i> | Коммуникативная<br>компетентность<br>как стратегия<br>образовательного<br>процесса в вузе                                                                                                   |
| 11.50 –<br>12.00 | <i>Митина<br/>Марина Валерьевна,<br/>к. пед. н., доцент кафедры<br/>теории и практики<br/>французского языка</i>                                  | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний<br/>Новгород, Россия)</i>                                                                                      | Портфолио студента как<br>средство повышения<br>конкурентоспособности<br>его культурного<br>и образовательного<br>потенциала                                                                |

**Секция 8. Современные тенденции в методике обучения  
иностранным языкам как фактор реализации  
языковой политики**

*3 корпус, 3 этаж, ауд. 3310*

Модераторы:

д-р пед. н., проф. М.А. Ариян, д-р пед. н., проф. О.Г. Оберемко

| <b>Время</b>     | <b>Автор</b>                                                                                                                                                 | <b>Вуз</b>                                                                                                                                                             | <b>Тема выступления</b>                                                                                                                        |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 –<br>10.10 | <i>Оберемко<br/>Ольга Георгиевна,<br/>д-р пед. н., профессор<br/>кафедры методики<br/>преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>   | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                                                       | Языковая политика<br>России и региона по<br>изучению различных<br>иностранных языков                                                           |
| 10.10 –<br>10.20 | <i>Ариян<br/>Маргарита Анастасовна,<br/>д-р пед. н., профессор<br/>кафедры методики<br/>преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                                                       | Социальное развитие<br>студентов<br>лингвистического вуза и<br>культура безопасности                                                           |
| 10.20 –<br>10.30 | <i>Осокина<br/>Нина Константиновна,<br/>преподаватель, аспирант</i>                                                                                          | <i>Нижегородский<br/>государственный<br/>педагогический<br/>университет<br/>им. Козьмы Минина<br/>(Мининский<br/>университет)<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i> | Психолингвистические<br>механизмы восприятия и<br>понимания на слух<br>аутентичных текстов                                                     |
| 10.30 –<br>10.40 | <i>Шеина<br/>Елена Сергеевна,<br/>доцент кафедры<br/>английского языка и<br/>межкультурной<br/>коммуникации</i>                                              | <i>Пермский<br/>государственный<br/>национальный<br/>исследовательский<br/>университет<br/>(г. Пермь, Россия)</i>                                                      | Формирование<br>общекультурной<br>компетенции<br>у студентов-<br>международников<br>посредством чтения<br>современной<br>британской литературы |
| 10.40 –<br>10.50 | <i>Чичерина<br/>Юлия Владимировна,<br/>к. пед. н., доцент кафедры<br/>методики преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>          | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                                                       | Формирование<br>культурной<br>идентичности личности<br>школьника в процессе<br>обучения чтению<br>на иностранном языке                         |

|                   |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                   |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.50. –<br>11.00 | <i>Поспелова<br/>Юлия Юрьевна,<br/>к. филол. н., доцент<br/>кафедры методики<br/>преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i>            | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                                                                                                       | Обучение школьников<br>монологической речи на<br>иностранном языке в<br>контексте формирования<br>основ российской<br>гражданской<br>идентичности |
| 11.00 –<br>11.10  | <i>Воробьева<br/>Елена Ивановна,<br/>к. пед. н., доцент,<br/>заместитель директора</i>                                                                           | <i>Высшая школа<br/>социально-<br/>гуманитарных наук<br/>и международной<br/>деятельности,<br/>Северный<br/>(Арктический)<br/>Федеральный<br/>университет<br/>им. М.В. Ломоносова<br/>(г. Архангельск,<br/>Россия)</i> | Проектирование<br>образовательной<br>программы магистратуры<br>по прикладной<br>лингвистике:<br>сопряжение российских и<br>европейских подходов   |
| 11.10. –<br>11.20 | <i>Глумова<br/>Елена Петровна,<br/>к. пед. н., доцент,<br/>заведующая кафедрой<br/>методики преподавания<br/>иностранных языков,<br/>педагогике и психологии</i> | <i>НГЛУ<br/>(г. Нижний Новгород,<br/>Россия)</i>                                                                                                                                                                       | Реализация языковой<br>политики Российского<br>государства в обучении<br>иностранному языку                                                       |

## МАСТЕР-КЛАСС

| Время         | Тематика                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 – 11.00 | 4 корпус, 3 этаж, ауд. 4304<br><b>Интерактивная лекция Жан-Франсуа Пьетропаули</b> (Университет Лион II): Politique industrielle française des origins (1945) au défi de la mondialisation (на фр. яз.)                                                                        |
| 11.00 – 13.30 | 3 корпус, 3 этаж, ауд. 3319<br><b>Синхронный перевод</b><br><b>Баландина Д.А.</b> Университет Монса (UMONS) (г. Монс, Бельгия)                                                                                                                                                 |
| 14.00 – 15.00 | 3 корпус, 2 этаж, ауд. 3217<br><b>Разговорные конструкции на уроках РКИ</b><br><b>Шибаета Н.Б.</b> ассистент кафедры преподавания русского языка как родного и иностранного<br><b>Аверьянова Ю.Ю.</b> ассистент кафедры преподавания русского языка как родного и иностранного |

## КРУГЛЫЙ СТОЛ

| Время         | Тематика                                                                                                                                                                                       |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13.30 – 14.30 | 3 корпус, 2 этаж, ауд. 2317<br><b>Die deutsche Sprache im Spiegel der Zeit</b><br><b>Барбара Ланххайн</b> , председатель Общества германо-российских встреч г. Эссена, почетный профессор НГЛУ |

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ СТУДЕНЧЕСКОЙ НАУКИ

| Время         | Тематика                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13.30 – 15.00 | <b>Представление исследований магистрантов переводческого факультета НГЛУ</b> в аспекте задач и ответственности переводчика при работе в специальных профессиональных областях<br>(2 корпус, 2 этаж, ауд. 2208)                                                                                                                                                        |
| 13.40 – 15.00 | <b>Выставка лучших студенческих научных работ НГЛУ</b><br>(1 корпус, 3 этаж, ауд. 1302).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 14.00 – 15.00 | <b>Презентация деятельности студенческой научной лаборатории НГЛУ «LUNN of SCIENCE»</b> (1 корпус, 3 этаж, ауд. 1302)<br><i>Аверкина С.Н., д. филол. н., доцент, заведующая кафедрой русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ (г. Нижний Новгород, Россия).</i><br><i>Васенева Е.В., заведующая кафедрой теории и практики фран-</i> |

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      | <p>цусского языка (г. Нижний Новгород, Россия).</p> <p><i>Диаме Жаде Фату (Jade Diame Broche)</i> (Университет Экс-Марсель, Франция). Сравнение устного и письменного перевода в рамках языковой политики.</p> <p><i>Лежен Танги Лоран Патрик (Tanguy Legeune)</i> (Университет Экс-Марсель, Франция). Театральный фестиваль в г. Авиньон как фактор международного сотрудничества в области культуры.</p> <p><i>Роберт Намтер (Robert Natter)</i> (Университет г. Инсбрук, Австрия). Диалекты и идентичность в немецком и австрийском языках.</p> <p><i>Мария Луиза Стефани (Stefani Maria Luisa)</i> (Университет г. Триест, Италия). Влияние глобализации на русский язык после перестройки.</p> <p><i>Шенкир Эмиль (Schenkyr Emil), Хенц Мориц (Hentz Morits)</i> (Университет г. Магдебург, Германия). Русская культура в Германии на современном этапе.</p> |
| <b>14.00 – 15.00</b> | <p>(2 корпус, 2 этаж, ауд. 2202).</p> <p><b>Имитационно-деловая игра «Языковая безопасность в контексте глобализации».</b></p> <p><i>Модератор: Чиков М.Б., к. филол. н., доцент, заведующий кафедрой теории и практики немецкого языка и перевода (г. Нижний Новгород, Россия).</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>15.15 – 16.15</b> | <p><b>Презентация деятельности научного кружка «Актуальные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации»</b></p> <p><i>Круглый стол. Тема: «Формирование академической культуры противодействия плагиату»</i></p> <p><i>Модераторы: к. филол. н., доцент, заведующая кафедрой английского языка и профессиональной коммуникации Л.М. Левина, к. филол. н., доцент кафедры английского языка и профессиональной коммуникации А.Ю. Курмелев</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## **15.00. ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ РАБОТЫ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ И МЕЖДУНАРОДНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ФОРУМА.**

**ЗАКРЫТИЕ ФОРУМА** (3 корпус, 2 этаж, ауд. 3217).

**16.00 – 18.00. Культурная программа:** спектакль студенческого театра НГЛУ «ЛГУН» (Малый актовый зал, 1 корпус, 4 этаж).